



HALLOWEEN-LED-DEKORATION/LIGHT-UP HALLOWEEN DECORATION/DÉCORATION LED POUR HALLOWEEN

(DE) (AT) (CH)

HALLOWEEN-LED-DEKORATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

DÉCORATION LED POUR HALLOWEEN

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

DEKORACJA LED NA HALLOWEEN

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

HALLOWEENSKÁ LED DEKORÁCIA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

HALLOWEEN LED DEKORATION

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(HU)

HALLOWEEN LED-ES DEKORÁCIÓ

Kezelési és biztonsági utalások

(GB) (IE)

LIGHT-UP HALLOWEEN DECORATION

Operation and safety notes

(NL) (BE)

LED-DECORATIE HALLOWEEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

HALLOWEENSKÁ LED DEKORACE

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

DECORACIÓN LED PARA HALLOWEEN

Instrucciones de utilización y de seguridad

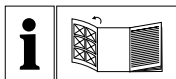
(IT)

DECORAZIONE LED DI HALLOWEEN

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

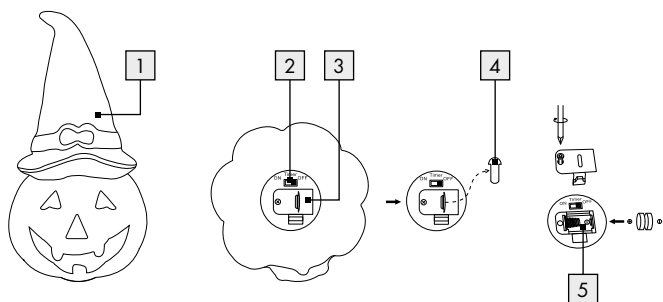
IAN 476955_2401



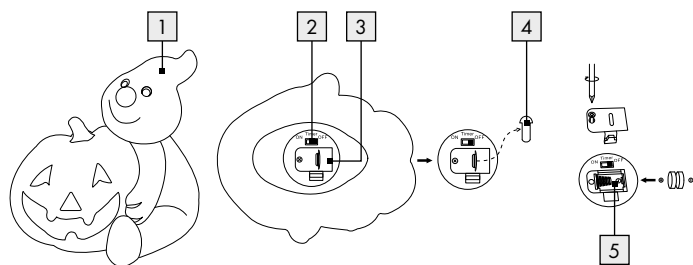


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	14
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	30
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	52
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	59
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	66
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	73
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	81

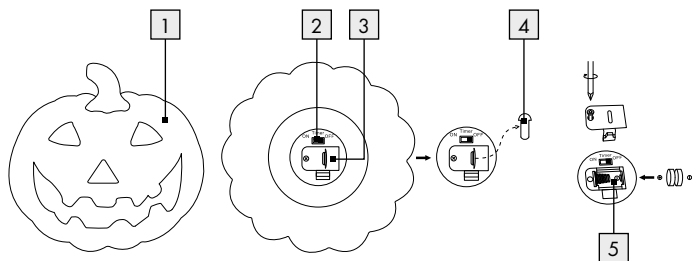
HG11863A



HG11863B

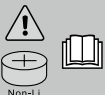


HG11863C



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung	Seite	6
Technische Daten	Seite	6
Lieferumfang	Seite	6
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	8
Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	9
Batterien einlegen/wechseln.....	Seite	9
Ein- und ausschalten.....	Seite	10
Reinigung und Pflege	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	12
Garantie	Seite	12
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	12
Service	Seite	13

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		WARNUNG! Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Gefahr beim Verschlucken - beachten Sie die Sicherheitshinweise.
	Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahre		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

Halloween-LED-Dekoration

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist nur für die Dekoration in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für

den gewerblichen Einsatz bestimmt. Nur für den Innenbereich!

● Teilebeschreibung

-  LED-Leuchtdekoration
-  Schalter
-  Batteriefachdeckel
-  Isolierstreifen
-  Batteriefach

● Technische Daten

LED: 1 LED
 Gesamtleistung: 0,023 W
 Betriebsspannung: 3 V===
 Batterietyp: 2 x 1,5 V=== (LR44),
 Alkaline-Batterie

● Lieferumfang

- 1 Halloween-LED-Dekoration
- 2 LR44 Batterien (mindestens haltbar bis (MHD) 06/2027, vorinstalliert)
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITS-
HINWEISE UND ANWEISUNGEN
FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! **LEBENS- UND UN- FALLGEFAHR FÜR**

KLEINKINDER UND KINDER!

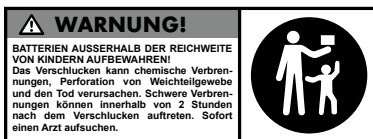
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Dekorationsartikel und nicht um ein Spielzeug. Dieses Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an dem Produkt an eine Elektrofachkraft.

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGS- GEFAHR! Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung

auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.



⚠️ BATTERIEWARNUNG: AUSSER- HALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

⚠️ ACHTUNG! ENTHÄLT VER- SCHLUCKBARE KNOFF-/MÜNZ- ZELLEN! ERSTICKUNGSGEFAHR!

⚠️ WARNUNG! Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Eine Knopfzellenbatterie kann beim Verschlucken schwere innere chemische Verbrennungen oder den Tod verursachen.

⚠️ WARNUNG! Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

- Schließen Sie das Produkt nie direkt an einem 230 V-Anschluss an.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

-  **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN**

AUFBEWAHREN! Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien

niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.



Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
- den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
- müde oder lethargisch zu sein;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst „nicht es selbst“ sein;
- seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben; und
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/keine feste Nahrung zu sich nehmen können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.

- Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, wachsam zu sein mit „leeren“ oder überschüssigen Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

Hinweis: Ziehen Sie den Isolierstreifen [4] aus dem Batteriefach [5], bevor Sie das Produkt verwenden.

● Batterien einlegen/wechseln

- Drehen Sie das Produkt um und lösen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels [3] mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher.
- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel [3].
- Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien ein. Schließen Sie den Batteriefachdeckel [3] und befestigen Sie diesen, indem Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher wieder festziehen.

Hinweis: Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach [5] angezeigt.

● Ein- und ausschalten

Der Schalter **2** hat 3 Funktionen:

- Schieben Sie den Schalter **2** auf die Position TIMER, leuchtet das Produkt dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.
- Schieben Sie den Schalter **2** auf die Position ON, leuchtet das Produkt dauernd. Im Modus ON leuchtet das Produkt, bis es ausgeschaltet wird.
- Schieben Sie den Schalter **2** auf die Position OFF, ist das Produkt ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie einen Staubwedel, um das Produkt zu säubern.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgeschiedenen Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 476955_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page 15
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Description of parts.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Includes.....	Page 15
Safety advice	Page 15
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries.....	Page 16
Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion ...	Page 17
Before first use	Page 18
Inserting/replacing batteries	Page 18
Switching on and off.....	Page 18
Cleaning and care	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty and service	Page 19
Warranty	Page 19
Warranty claim procedure.....	Page 20
Service	Page 20

List of pictograms used

	Direct current/voltage		WARNING! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - note the instructions.
	Not suitable for children under 14 years old.		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use		

Light-Up Halloween Decoration

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use



This product is only suitable for private use for decorating in dry indoor rooms. This product is not intended for commercial use. For indoor use only!

● Description of parts

- 1 LED light decoration
- 2 Switch
- 3 Battery compartment cover
- 4 Insulating strip
- 5 Battery compartment

● Technical data

LED:	1 LED
Total output:	0.023 W
Operating voltage:	3 V===
Battery type:	2 x 1.5 V=== (LR44), alkaline battery

● Includes

- 1 Light-Up Halloween Decoration
- 2 LR44 Batteries (Best before: 06/2027, pre-installed)
- 1 Operating instructions



Safety advice

PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!



⚠ WARNING! RISK OF LIFE AND ACCIDENTS FOR INFANTS

AND CHILDREN! Never leave children unattended with the packaging material. Risk of suffocation. Keep children away from the product.

- This product is not for children under 14 years of age. This product is a decoration article and not a toy. This product has to be kept out of the reach of children.
- Do not use the product if you notice any signs of damage.
- Never expose the product to high temperatures or moisture, as otherwise the product may be damaged.
- Ensure that the product is not subjected to a mechanical load!
- Please contact a qualified electrician in the case of damage, repairs or other problems with the product.

⚠ CAUTION! RISK OF OVERHEATING! Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- After use, place the product back in the packaging to avoid it becoming unintentionally damaged.

⚠ WARNING! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN! Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	
--	--

⚠ BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

⚠ WARNING! CONTAINS SWALLOWABLE BUTTON/COIN CELLS! CHOKING HAZARD!

⚠ WARNING! This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.

⚠ WARNING! Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never connect the product directly to a 230V mains supply.

⚠ Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

■ **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.

■ **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and

death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries.

Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES! Leaked or damaged batteries/re-

chargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix

used and new batteries/rechargeable batteries.

- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.



Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- feel sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;

- be quieter or more clingy than usual or otherwise “not themselves”;
 - lose their appetite or have a reduced appetite; and
 - not want to eat solid food/be unable to eat solid food.
- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
 - A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.
 - If the child does this seek immediate medical help.
 - The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

● **Before first use**

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: Remove the insulating strip [4] from the battery compartment [5] before using the product.

● **Inserting/replacing batteries**

- Turn the product over and loose the screw on the battery compartment cover [3] using a cross-tip screwdriver.
- Remove the battery compartment cover [3].
- Take out the old batteries, if applicable.
- Install the new batteries. Close the battery compartment cover [3] and secure it by tightening the screw with a cross-tip screwdriver again.

Note: Pay attention to the correct polarity when inserting the batteries! This is indicated in the battery compartment [5].

● **Switching on and off** **The switch [2] has three functions:**

- Slide the switch [2] to set the product to TIMER, the product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Slide the switch [2] to set the product to ON, the product glows permanently. In ON mode, product will light until switched off.
- Slide the switch [2] to set the product to OFF, the product is switched off.

● **Cleaning and care**

- Use a feather duster for cleaning purposes.
- Do not clean the product with water or other liquids.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7:

plastics/20–22: paper and fibreboard/
80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



FR
Cet appareil
et ses piles
se recyclent

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

A DÉPOSER
EN MAGASIN
OU

A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



**Environmental damage
through incorrect disposal
of the batteries/
rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being

granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 476955_2401) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 22
Utilisation conventionnelle.....	Page 22
Descriptif des pièces.....	Page 22
Caractéristiques techniques.....	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 22
Indications de sécurité	Page 23
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 24
Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles ...	Page 25
Mise en service	Page 25
Insérer / remplacer les piles.....	Page 25
Mise en marche et arrêt.....	Page 26
Nettoyage et entretien	Page 26
Mise au rebut	Page 26
Garantie et service	Page 27
Garantie.....	Page 27
Faire valoir sa garantie.....	Page 28
Service après-vente.....	Page 29

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue		AVERTISSEMENT ! Le produit contient une pile bouton. Danger en cas d'ingestion - Respectez les consignes de sécurité
	Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation		

Décoration LED pour Halloween

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conventionnelle



Ce produit est conçu exclusivement pour la décoration de pièces intérieures sèches dans

le domaine privé. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle. Uniquement réservé à un usage en intérieur !

● Descriptif des pièces

- 1 Décoration lumineuse LED
- 2 Interrupteur
- 3 Couvercle du compartiment à piles
- 4 Bande isolante
- 5 Compartiment à piles

● Caractéristiques techniques

LED : 1 LED
 Puissance totale : 0,023 W
 Tension de service : 3 V ===
 Type de piles : 2 x 1,5 V === (LR44), pile alcaline

● Contenu de la livraison

- 1 décoration LED pour Halloween
- 2 piles LR44 (à utiliser de préférence avant (DLU) 06/2027, pré-installées)
- 1 mode d'emploi



Indications de sécurité

CONSERVER TOUTES LES
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET IN-
STRUCTIONS POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE !



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE

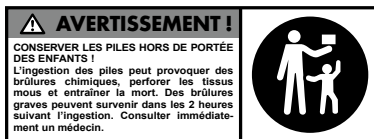
POUR LES ENFANTS ET LES EN- FANTS EN BAS ÂGE !

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Celui-ci représente une source de risque d'étouffement. Tenez le produit hors de portée des enfants.

- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Ce produit est un article décoratif, pas un jouet. Ce produit doit être conservé hors de portée des enfants.
- Ne jamais utiliser le produit si le moindre endommagement est constaté.
- Ne jamais exposer le produit à des températures élevées et à l'humidité, sous peine d'endommager le produit.
- Évitez d'exposer le produit à toute sollicitation mécanique !
- En cas d'endommagement et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SUR-
CHAUFFE !** Ne pas faire fonction-
ner le produit dans son emballage.

- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.



⚠ AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES : CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

Si le compartiment à piles ne peut pas être fermé de manière sûre, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

⚠ ATTENTION ! CONTIENT DES PILES BOUTON/DÉS PILES TYPE PIÈCE DE MONNAIE POU- VANT ÊTRE INGÉRÉES ! RISQUE D'ASPHYXIE !

⚠ AVERTISSEMENT ! Ce produit contient une pile bouton. Une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes ou entraîner la mort en cas d'ingestion.

⚠ AVERTISSEMENT ! Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou se trouvent dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Ne jamais raccorder directement le produit à une connexion 230 V.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

-  **CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures chimiques, perforer les tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles / piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion involontaire, consulter immédiatement un médecin. L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.

-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne courtcircuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de

- polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.



Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles

Malheureusement, il n'est pas évident de se rendre compte qu'une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie est coincée dans l'œsophage d'un enfant.

Aucun symptôme spécifique n'y est associé. L'enfant pourrait :

- tousser, s'étouffer ou beaucoup baver ;
- donner l'impression d'avoir une indigestion ou un virus ;
- se sentir malade ;
- pointer vers son cou ou son estomac ;
- avoir des douleurs au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus calme ou plus affectueux que d'habitude ou autrement ne pas être « lui-même » ;
- perdre son appétit ou avoir un appétit diminué ; et
- ne pas pouvoir/ne pas vouloir consommer d'aliments solides.
- Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur augmentant puis diminuant.

- Un symptôme spécifique de l'ingestion de piles boutons et de piles type pièce de monnaie est le vomissement de sang frais (rouge clair).
- Si un tel symptôme apparaît chez l'enfant, vous devez consulter immédiatement un médecin.
- En l'absence de symptômes clairs, il est important d'être vigilant avec les piles boutons et les piles type pièce de monnaie « vides » ou en surplus dans la maison et les produits qui les contiennent.

● Mise en service

Remarque : Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

Remarque : Retirez la bande isolante [4] du compartiment à piles [5] avant d'utiliser le produit.

● Insérer/remplacer les piles

- Retournez le produit et retirez la vis du couvercle du compartiment à piles [3] au moyen d'un tournevis cruciforme.
 - Retirez le couvercle du compartiment à piles [3].
 - Si nécessaire, retirez les piles usagées.
 - Insérez les piles neuves. Refermez le couvercle du compartiment à piles [3] et fixez-le en vissant fermement la vis au moyen d'un tournevis cruciforme.
- Remarque :** Veillez à respecter la polarité lors de la mise en place des piles ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [5].

● Mise en marche et arrêt

L'interrupteur [2] dispose de 3 fonctions :

- Basculez l'interrupteur [2] sur la position TIMER, et le produit éclaire durablement pendant 6 heures, avant de se mettre sur pause durant 18 heures. Le produit reprend ensuite un éclairage durant 6 heures, avant d'observer une nouvelle pause durant 18 heures.
- Basculez l'interrupteur [2] sur la position ON, et le produit éclaire durablement. En mode ON, le produit éclaire jusqu'à ce qu'il soit éteint.
- Basculez l'interrupteur [2] sur la position OFF, et le produit s'éteint.

● Nettoyage et entretien

- Utilisez un plumeau pour nettoyer le produit.
- Ne nettoyez jamais le produit à l'eau ni avec d'autres liquides.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



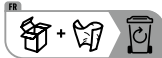
Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie et service**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit. Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 476955_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre

manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 31
--	-----------

Inleiding	Pagina 31
Doelmatig gebruik	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 31
Technische gegevens	Pagina 31
Omvang van de levering	Pagina 31

Veiligheidsinstructies	Pagina 32
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 33
Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden	Pagina 34

Ingebruikname	Pagina 34
Batterijen plaatsen / vervangen	Pagina 34
Aan- en uitschakelen	Pagina 34

Reiniging en onderhoud	Pagina 35
-------------------------------	-----------

Afvoer	Pagina 35
---------------	-----------

Garantie en service	Pagina 35
Garantie	Pagina 35
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 36
Service	Pagina 36

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom/-spanning		WAARSCHUWING! Het product bevat een knoopcelbatterij. Gevaar bij inslikken - neem de veiligheidsinstructies in acht.
	Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies		

LED-decoratie Halloween

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Doelmatig gebruik



Dit product is uitsluitend bedoeld voor de decoratie in droge vertrekken en alléén geschikt voor privégebruik. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt. Alleen voor binnenshuis!

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Decoratieve led-verlichting
- 2 Schakelaar
- 3 Batterijvak-deksel
- 4 Isolatiestrip
- 5 Batterijvak

Technische gegevens

Leds: 1 led
 Totaal vermogen: 0,023 W
 Bedrijfsspanning: 3 V==
 Batterijtype: 2 x 1,5 V== (LR44)
 (alkaline-batterij)

Omvang van de levering

- 1 LED-decoratie Halloween
- 2 LR44 batterijen (tenminste houdbaar tot (THT) 06/2027, voorgeïmanteerd)
- 1 gebruiksaanwijzing



Veiligheids-instructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUC-TIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!



⚠ WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN** **ONGEVALLENRISI-** **KO'S VOOR PEUTERS EN KIN-** **DEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houdt kinderen buiten het bereik van het product.

- Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Bij dit product gaat het om een decoratie-artikel en niet om speelgoed. Dit product moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.
- Gebruik het product niet, als u een beschadiging constateert.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en vocht, omdat het product anders beschadigd kan raken.
- Voorkom eventuele mechanische belasting van het product!
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met het product contact op met een elektricien.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING! Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.

- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.

⚠ WAARSCHUWING! BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN! Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.	
--	--

⚠ BATTERIJWAARSCHUWING:
BUITEN HET BEREIK VAN KIN-
DEREN BEWAREN! Wanneer het batterijvak zich niet goed laat sluiten, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.

⚠ LET OP! BEVAT INSLIKBARE
KNOOPCELBATTERIJEN!
VERSTIKKINGSGEVAAR!

⚠ WAARSCHUWING! Dit product bevat een knoopcelbatterij. Een knoopcelbatterij kan bij inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden of de dood veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING! Gooi lege batterijen meteen weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of zich ergens in een lichaamsdeel bevinden, raadpleeg dan meteen een arts.

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.

- Sluit het product nooit direct aan op een 230 V-aansluiting.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

-  **BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Het

inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.

- **LEVENSGEVAAR!** Bewaar batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bij per ongeluk inslikken direct een arts raadplegen. Inslikken kan inwendige brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



EXPLOESIEGEVAAR!

Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de

batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de

batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde

batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheids handschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.



Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken

van batterijen kunnen optreden

Helaas is het niet altijd duidelijk wanneer er een knoopcelbatterij in de slokdarm van een kind aanwezig is.

Er zijn geen specifieke symptomen die daarop wijzen. Het kind kan:

- hoesten, kokhalzen of veel kwijlen;
 - de indruk wekken last van de maag of een virus te hebben;
 - zich ziek voelen;
 - naar zijn of haar hals of maag wijzen;
 - pijn in de buik, in de borst of in de keel hebben;
 - moe of lusteloos zijn;
 - rustiger of aanhankelijker dan anders zijn of 'niet zichzelf' zijn;
 - zijn of haar eetlust verliezen of minder trek hebben; en
 - geen vast voedsel tot zich willen nemen/geen vast voedsel tot zich kunnen nemen.
- Dit soort symptomen varieert of wisselt, waarbij de pijn toeneemt en dan weer minder wordt.
 - Een specifiek symptoom voor het inslikken van knoopcelbatterijen is het braken van vers (lichtrood) bloed.
 - Wanneer het kind dit doet, moet u onmiddellijk medische hulp inschakelen.
 - Omdat er geen eenduidige symptomen zijn, is het belangrijk om alert te zijn met 'lege' of overgebleven knoopcelbatterijen in het huishouden en met de producten waar ze in zitten.

● Ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: trek de isolatiestrip [4] uit het batterijvak [5] voordat u het product gebruikt.

● Batterijen plaatsen/ vervangen

- Draai het product om en draai de schroef van het batterijvakdeksel [3] met een kruiskopschroevendraaier los.
- Verwijder het batterijvakdeksel [3].
- Haal indien nodig de oude batterijen eruit.
- Doe de nieuwe batterijen erin. Sluit het batterijvakdeksel [3] en bevestig het door de schroef met een kruiskopschroevendraaier weer vast te draaien.

Opmerking: let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt in het batterijvak [5] aangegeven.

● Aan- en uitschakelen

De schakelaar [2] heeft 3 functies:

- Als u de schakelaar [2] op TIMER zet, brandt het product continu gedurende 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur. Het product brandt aansluitend gedurende de inschakelduur weer 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur.
- Als u de schakelaar [2] op ON zet, brandt het product continu. In de modus ON brandt het product totdat het wordt uitgeschakeld.

- Als u de schakelaar **2** op OFF zet, is het product uitgeschakeld.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik een ragebol om het product te reinigen.
- Reinig het product niet met water of andere vloeistoffen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieu-vriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foute verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie en service

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval

van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 476955_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Wstęp	Strona 38
Opis części	Strona 38
Dane techniczne	Strona 38
Zawartość.....	Strona 38
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 40
Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii	Strona 41
Uruchomienie.....	Strona 41
Wkładanie / wymiana baterii.....	Strona 41
Włączanie i wyłączanie.....	Strona 41
Czyszczenie i pielęgnacja.....	Strona 42
Utylizacja	Strona 42
Gwarancja i serwis.....	Strona 43
Gwarancja	Strona 43
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.....	Strona 44
Serwis	Strona 44

Legenda zastosowanych piktogramów

	Prąd stały/napięcie stałe		OSTRZEŻENIE! Produkt zawiera baterię guzikową. Niebezpieczeństwo połknięcia - proszę przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa.
	Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 lat		Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		

Dekoracja LED na Halloween

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dotychczas do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejszy produkt nadaje się tylko do dekoracji w suchych pomieszczeniach wewnętrznych i jest przeznaczony do użytku

prywatnego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Tylko do zastosowania w pomieszczeniach!

● Opis części

-  Dekoracja świetlna LED
-  Przełącznik
-  Pokrywa komory baterii
-  Pasek izolacyjny
-  Komora baterii

● Dane techniczne

LED: 1 dioda LED
Moc całkowita: 0,023 W
Napięcie robocze: 3 V===
Typ baterii: 2 x 1,5 V=== (LR44),
bateria alkaliczna

● Zawartość

- 1 dekoracja LED na Halloween
- 2 baterie LR44 (okres trwałości przynajmniej do 06/2027, zainstalowane fabrycznie)
- 1 instrukcja obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE INSTRUKCJE WRAZ ZE WSKAZÓWKAMI BEZPIECZEŃSTWA ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!



⚠ OSTRZEŻENIE! **NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA**

LUB ODNIESIENIA OBRAŹEN PRZEZ DZIECI! Nigdy bez nadzoru nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym. Niebezpieczeństwo uduszenia! Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

- Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia. W przypadku tego produktu chodzi o produkt dekoracyjny, nie jest on zabawką. Produkt ten musi być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur oraz wilgoci, w przeciwnym wypadku bowiem może dojść do jego uszkodzenia.
- Należy unikać mechanicznego przeciążania produktu!
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń, konieczności naprawy lub innych problemów z produktem należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA! Nie

należy stosować produktu w opakowaniu.

- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE!

BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!
Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI! Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.



UWAGA! ZAWIERA OGNIWA GUZIKOWE/PASTYLKOWE, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ POŁKNIĘTE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ!



OSTRZEŻENIE! Produkt ten zawiera baterię guzikową. Bateria guzikowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne lub śmierć w przypadku połknięcia.



OSTRZEŻENIE! Natychmiast zutylizować zużyte baterie. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie zostały połknięte lub utknięły w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.

- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Produkt podłączyć bezpośrednio do gniazdka 230V.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

-  **BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!** Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.
- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Połknięcie może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.

- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!

- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.



Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii

Niestety, nie jest oczywiste, kiedy bateria guzikowa lub pastylkowa utknie w przełyku dziecka.

Nie ma żadnych specyficznych objawów związanych z tą chorobą. Dziecko może:

- kaszleć, krztusić się lub bardzo ślinić;
 - sprawiać wrażenie, że ma rozstrój żołądka lub wirusa;
 - czuć się chore;
 - wskazywać na swoje gardło lub żołądek;
 - mieć bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
 - być zmęczone lub letargiczne;
 - być cichsze lub bardziej przywiązane niż zwykle lub „nie być sobą”;
 - stracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt; i
 - nie chcieć przyjmować stałych pokarmów/nie móc przyjmować stałych pokarmów.
- Ten rodzaj objawów jest zmienny lub waha się, z bólem nasilającym się, a następnie słabnącym.
 - Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowych i pastylkowych są wymioty świeżo (jasnoczerwono) krwią.

- Jeśli dziecko to robi, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Ponieważ nie ma wyraźnych objawów, ważne jest, aby zachować czujność w przypadku „pustych” lub nadmiarowych baterii guzikowych lub pastylkowych w domu oraz produktów, które je zawierają.

● Uruchomienie

Wskazówka: Usunąć materiały opakowaniowe z produktu.

Wskazówka: Usunąć pasek izolacyjny [4] z komory baterii [5] przed użyciem produktu.

● Wkładanie/wymiana baterii

- Obrócić produkt i odkręcić śrubę z pokrywy komory baterii [3] za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
- Zdjąć pokrywę komory baterii [3].
- Wyjąć ewentualne stare baterie.
- Włożyć nowe baterie. Zamknąć pokrywę komory baterii [3] i zamocować ją, ponownie przykręcając śrubę śrubokrętem krzyżakowym.

Wskazówka: Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Jest ona oznaczona w komorze baterii [5].

● Włączanie i wyłączanie

Przełącznik [2] ma 3 funkcje:

- Jeśli przesunie się przełącznik [2] na pozycję TIMER, to produkt będzie świecił się stale przez 6 godzin, potem nastąpi 18-godzinna przerwa. Następnie produkt ponownie będzie

świecił się przez 6 godzin od czasu włączenia, potem nastąpi 18-godzinna przerwa.

- ❑ Przesunąć przełącznik [2] na pozycję ON, produkt świeci stale. W trybie ON produkt świeci, dopóki nie zostanie wyłączony.
- ❑ Jeśli przełącznik [2] przesunie się na pozycję OFF, produkt wyłączy się.

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- ❑ Produkt należy czyścić za pomocą miotłki do kurzu.
- ❑ Produktu nie należy czyścić wodą lub innymi płynami.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tekstura/80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa

ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub

ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 476955_2401) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Legenda použitých piktogramů	Strana 46
Úvod.....	Strana 46
Používání v souladu s určením	Strana 46
Popis dílů	Strana 46
Technická data.....	Strana 46
Obsah dodávky	Strana 46
Bezpečnostní pokyny	Strana 47
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 47
Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, nejsou zjevné	Strana 48
Uvedení do provozu	Strana 49
Vložení a výměna baterií.....	Strana 49
Zapínání a vypínání	Strana 49
Čištění a ošetřování.....	Strana 49
Zlikvidování.....	Strana 49
Záruka a servis	Strana 50
Záruka	Strana 50
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 51
Servis.....	Strana 51

Legenda použitých piktogramů

	Stejnosměrný proud/ stejnsměrné napětí		VÝSTRAHA! Výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Nebezpečí při spolknutí - dbejte na bezpečnostní pokyny.
	Nevhodné pro děti do 14 let		Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Bezpečnostní upozornění Instrukce		

Halloweenská LED dekorace

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Používání v souladu s určením



Tento výrobek je vhodný jen pro privátní použití jako dekorace v suchých místnostech.

Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Výrobek není určen ke komerčnímu využívání. Jen pro vnitřní prostory!

● Popis dílů

- Světelná dekorace LED
- Spínač
- Víčko přihrádky na baterie
- Izolační pásek
- Přihrádka na baterie

● Technická data

LED:	1 LED
Celkový příkon:	0,023 W
Provozní napětí:	3 V===
Typ baterie:	2 x 1,5V=== (LR44), alkalická baterie

● Obsah dodávky

- 1 halloweenská LED dekorace
- 2 baterie LR44 (s životností nejméně do 06/2027, předinstalované)
- 1 návod k obsluze



Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A INSTRUKCE PRO BUDOUCNOST!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ

MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Držte výrobek mimo dosah dětí.

- Tento výrobek není vhodný pro děti do 14 let. Tento výrobek je dekorativní předmět, nejedná se o hračku. Tento výrobek musí být uchováván mimo dosah dětí.
- Pokud zjistíte nějaká poškození, výrobek nepoužívejte.
- Nikdy nevystavujte přístroj vysokým teplotám a vlhkosti, může se poškodit.
- Zabraňte mechanickému namáhání artiklu!
- Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na odborného elektrotechnika.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ

PŘEHŘÁTÍ! Nezapínejte výrobek v obalu.

- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechťeným poškozením.

⚠ VÝSTRAHA! UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ! Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.	
--	--

⚠ VAROVÁNÍ PŘED BATERIEMI: UCHOVÁVAT MIMO DOSAH

DĚTÍ! Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, výrobek dále nepoužívejte a uchovávejte ho mimo dosah dětí.

⚠ UPOZORNĚNÍ! OBSAHUJE KNOFLÍKOVÉ/MINCOVÉ BATERIE, KTERÉ LZE SPOLKNOUT! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

⚠ VÝSTRAHA! Tento výrobek obsahuje knoflíkové baterie. Knoflíková baterie může při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt.

⚠ VÝSTRAHA! Použité baterie ihned zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterií nebo k jejich uvíznutí v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Nepřipojujte výrobek nikdy přímo na přívod proudu s napětím 230V.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory



BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ! Spolknutí může

způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během

2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. Při nechtěném spolknutí okamžitě vyhledat lékaře. Spolknutí může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Během 2 hodin po spolknutí může dojít k těžkým popáleninám.



NEBEZPEČÍ VÝBU-

CHU! Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte.

Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ

UKAŽKY! Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.



Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, nejsou zjevné

Zda se knoflíková nebo mincová baterie nachází v trávicím traktu dítěte žel není patrné.

Neexistují totiž žádné specifické symptomy, které by s tím byly spojeny. Dítě by ale mohlo mít tyto symptomy:

- kašel, dýchání nebo slintání;
- vyvolává dojem, že má žaludeční nevolnost nebo virové onemocnění;
- cítí se nemocné;
- upoutává pozornost na krk nebo žaludek;

- bolesti břicha, na prsou nebo v krku;
 - únava nebo letargie;
 - působí klidnějším dojmem, více vyhledává kontakt, jakoby „nebylo ve své kůži“;
 - ztráta chuti nebo menší chuť k jídlu;
 - nechutí přijímat pevnou stravu/ne-schopnost přijímat pevnou stravu.
- Druh a povaha těchto symptomů je variabilní a může být různá, přičemž se bolesti zhoršují a následně opět odeznívají.
 - Specifickým symbolem polknutí knoflíkové a mincové baterie je zvrácení čerstvé (světle červené) krve.
 - Pokud dítě má tyto příznaky, musíte ihned vyhledat lékařskou pomoc.
 - Vzhledem k tomu, že neexistují žádné jednoznačné symptomy, je důležitá ostražitost při manipulaci s vybitými nebo jinými knoflíkovými nebo mincovými bateriemi v domácnosti a s výrobky, které tyto baterie obsahují.

● Uvedení do provozu

Upozornění: Odstraňte všechny obalové materiály z výrobku.

Upozornění: Před použitím výrobku vytáhněte izolační pásek [4] z přihrádky na baterie [5].

● Vložení a výměna baterií

- Otočte výrobek a křížovým šroubovákem uvolněte šroub na víčku přihrádky na baterie [3].
- Sejměte víčko přihrádky na baterie [3].
- Popřípadě vyjměte staré baterie.
- Vložte dovnitř nové baterie. Zavřete víčko přihrádky na baterie [3] a

zajistěte ho utažením šroubu křížovým šroubovákem.

Upozornění: Při vkládání baterií dbajte na správnou polaritu! Polarita je vyznačená v přihrádce na baterie [5].

● Zapínání a vypínání

Spínač [2] má 3 funkce:

- Posuňte spínač [2] do polohy TIMER, výrobek svítí trvale 6 hodin, potom následuje 18hodinová přestávka. Poté se výrobek rozsvítí v době prvního zapnutí znovu na 6 hodin, následuje nová 18 hodinová přestávka.
- Jestliže posunete volič [2] do polohy ON, pak svítí výrobek nepřetržitě. V režimu ON svítí výrobek tak dlouho dokud se nevypne.
- Přesunutím voliče [2] do polohy OFF se výrobek vypne.

● Čištění a ošetřování

- Na čištění výrobku použijte vhodnou prachovku.
- Nepoužívejte na čištění výrobku vodu nebo jiné tekutiny.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg =

rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrný.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly

výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 476955_2401) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 53
--	------------------

Úvod.....	Strana 53
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 53
Popis častí.....	Strana 53
Technické údaje	Strana 53
Obsah dodávky	Strana 53

Bezpečnostné upozornenia.....	Strana 54
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 55
Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehĺtnutia batérie.....	Strana 56

Uvedenie do prevádzky	Strana 56
Vkladanie / výmena batérií.....	Strana 56
Zapínanie a vypínanie.....	Strana 56

Čistenie a údržba.....	Strana 57
-------------------------------	------------------

Likvidácia	Strana 57
-------------------------	------------------

Záruka a servis.....	Strana 57
Záruka	Strana 57
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 58
Servis.....	Strana 58

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/ napätie		VAROVANIE! Výrobok obsahuje jednu gombíkovú batériu. Nebezpečenstvo pri prehltnutí - dodržujte bezpečnostné pokyny.
	Nevhodné pre deti do 14 rokov		Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny		

Halloweenská LED dekorácia

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely na osvetlenie v suchých interiéroch. Výrobok nie je určený na podnikateľské účely. Iba pre interiéry!

● Popis častí

- 1 LED svetelná dekorácia
- 2 Spínač
- 3 Kryt priečinka pre batérie
- 4 Izolačný pásik
- 5 Priečinok na batérie

● Technické údaje

LED:	1 LED
Celkový výkon:	0,023 W
Prevádzkové napätie:	3 V===
Typ batérií:	2 x 1,5 V=== (LR44), alkalická batéria

● Obsah dodávky

- 1 halloweenská LED dekorácia
- 2 batérie LR44 (minimálna trvanlivosť do 06/2027, predmontovné)
- 1 návod na obsluhu



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI!



VAROVANIE! **NEBEZPEČENSTVO** **OHROZENIA ŽIVOTA**

A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.

- Tento výrobok nie je vhodný pre deti do 14 rokov. Tento výrobok je dekoratívny predmet a nie hračka. Tento výrobok musí byť uskladnený mimo dosahu detí.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Výrobok nikdy nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti, pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Zabráňte mechanickému zaťažovaniu výrobku!
- V prípade zistenia poškodení, potrebných opráv alebo iných problémov s produktom sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA! Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.



VAROVANIE!

BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!
Prehltutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Ihneď vyhľadajte lekára.



VAROVANIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ! Ak nie je možné bezpečne uzatvoriť priečinok pre batérie, výrobok už viac nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.

POZOR! OBSAHUJE PREHLTNUTELNÉ GOMBÍKOVÉ/MINCOVÉ ČLÁNKY! NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!

- VAROVANIE!** Tento výrobok obsahuje jednu gombíkovú batériu. Gombíková batéria môže pri prehltnutí spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť.
- VAROVANIE!** Použitá batéria okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie na prehltnutie batérie alebo ich preniknutie do niektorej časti tela, ihneď vyhľadajte lekára.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy nezapájajte výrobok priamo na 230V pripojenie.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií



BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DEŤÍ

Prehltutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Ihneď vyhľadajte lekára.

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA! Batérie/akumulátorové batérie uchováajte mimo dosahu detí. Pri neúmyselnom prehltnutí ihneď vyhľadajte lekára. Prehltutie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

Nenabíjajte batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.

Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.

Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/

akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.

Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!

Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!

Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polaritý (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.

Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!

Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.



Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehltnutia batérie

Žiaľ, zaseknutie gombíkovej alebo mincovej batérie v pažeráku dieťaťa nemožno jednoznačne určiť.

Jej zaseknutie nesprevádzajú žiadne špecifické príznaky. Dieťa by mohlo:

- kašľať, dávať sa alebo nadmerne sliniť;
 - vzbudiť dojem, že má žalúdočnú nevoľnosť alebo vírus;
 - mať pocit, že je choré;
 - ukazovať na svoj krk alebo žalúdok;
 - mať bolesti brucha, hrudníka alebo hltana;
 - mať pocit únavy alebo letargie;
 - byť pokojnejšie alebo prítulnejšie než zvyčajne, alebo by sa nemuselo „cítiť vo svojej koži“;
 - strátiť chuť do jedla alebo mať menšiu chuť do jedla;
 - a nechcelo/nemohlo by jesť tuhú stravu.
- Tento druh príznakov sa môže líšiť, pričom bolesť sa stupňuje a následne opäť zmierňuje.
 - Špecifickým príznakom prehltnutia gombíkových a mincových batérií je zvracanie čerstvej (jasne červenej) krvi.
 - Ak sa u dieťaťa prejaví tento príznak, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Nakoľko neexistujú jednoznačné príznaky, je dôležité byť ostražitý pri výskyte „prázdnych“ alebo prebytočných gombíkových alebo mincových batérií v domácnosti a v prípade výrobkov, ktoré ich obsahujú.

● Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Vytiahnite izolačný pásik [4] z priečinka pre batérie [5] predtým, ako výrobok prvýkrát použijete.

● Vkladanie/výmena batérií

- Otočte výrobok a krížovým skrutkovačom uvoľníte skrutku z krytu priečinka pre batérie [3].
- Odstráňte kryt priečinka pre batérie [3].
- Vyberte príp. vybité batérie.
- Teraz vložte nové batérie. Zatvorte kryt priečinka pre batérie [3] a zaisťte ho utiahnutím skrutky krížovým skrutkovačom.

Poznámka: Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu! Tá je znázornená v priečinku pre batérie [5].

● Zapínanie a vypínanie

Spínač [2] má 3 funkcie:

- Keď posuniete spínač [2] do pozície TIMER, výrobok svieti nepretržite 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín. Následne sa výrobok rozsvieti v čase zapínania na 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín.
- Keď posuniete spínač [2] do pozície ON, výrobok svieti nepretržite. V režime ON svieti produkt dovtedy, kým ho nevypnete.
- Keď posuniete spínač [2] do polohy OFF, je výrobok vypnutý.

● Čistenie a údržba

- Na čistenie výrobku používajte meličku na prach.
- Výrobok nečistíte vodou alebo inými kvapalinami.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zbierke.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú

žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 476955_2401) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008 158

E-pošta: owim@lidl.sk



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 60
Introducción	Página 60
Uso conforme a lo prescrito	Página 60
Descripción de los componentes	Página 60
Características técnicas	Página 60
Volumen de suministro	Página 60
Indicaciones de seguridad	Página 61
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 62
Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas	Página 63
Puesta en funcionamiento	Página 63
Colocar / cambiar las pilas	Página 63
Encender y apagar	Página 63
Limpieza y conservación	Página 64
Eliminación	Página 64
Garantía y servicio técnico	Página 65
Garantía	Página 65
Tramitación de la garantía	Página 65
Asistencia	Página 65

Legenda de pictogramas utilizados

	Corriente/tensión continua	  Non-Li	¡ADVERTENCIA! El producto contiene una pila de botón. Peligro al ingerir, tenga en cuenta las indicaciones de seguridad.
	No indicado para niños menores de 14 años		La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso		

Decoración LED para Halloween

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Uso conforme a lo prescrito



Este producto está creado exclusivamente para la decoración de interiores secos en viviendas privadas. El producto no está

concebido para el uso comercial. ¡Solo para espacios interiores!

● Descripción de los componentes

- 1 Lámpara decorativa LED
- 2 Interruptor
- 3 Tapa del compartimento de las pilas
- 4 Cintas de aislamiento
- 5 Compartimento de las pilas

● Características técnicas

LED: 1 LED
 Potencia total: 0,023 W
 Tensión de servicio: 3 V===
 Tipo de pila: 2 x 1,5 V=== (LR44), pilas alcalinas

● Volumen de suministro

- 1 decoración LED para Halloween
- 2 pilas LR44 (utilizar preferentemente antes del 06/2027, preinstaladas)
- 1 manual de instrucciones



Indicaciones de seguridad

¡GUARDAR TODAS LAS ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD POR SI LAS NECESITA EN UN FUTURO!



¡ADVERTENCIA! **¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA**

BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia. Mantenga a los niños alejados del producto.

- Este producto no es adecuado para niños menores de 14 años. Este producto se trata de un artículo decorativo y no un juguete. Este producto debe almacenarse fuera del alcance de los niños.
- No utilice el producto si detecta algún tipo de daño.
- No exponga el producto a temperaturas elevadas ni a la humedad, ya que el producto puede sufrir daños.
- ¡Evite cargar mecánicamente el producto!
- En caso de daños, reparaciones u otro tipo de problemas con el producto, diríjase a un técnico electricista.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO! No encienda el producto dentro del embalaje.

- Vuelva a guardar el producto en su caja original tras utilizarlo para prevenir daños.



¡ADVERTENCIA!

¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!
Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.



⚠ ADVERTENCIA SOBRE PILAS: **¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** Si el

compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.

⚠ ¡ATENCIÓN! ¡CONTIENE PILAS DE BOTÓN QUE PUEDEN INGERIRSE! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una pila de botón. Una pila de botón puede provocar quemaduras químicas internas graves o la muerte si se ingiere.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Deseche las pilas gastadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si sospecha que las pilas han sido ingeridas o están en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

- Este producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario.
- Las bombillas LED no son intercambiables.
- Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Nunca conecte el producto a una toma de 230V.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías



¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NI-

ÑOS! Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.

¡PELIGRO DE MUERTE! Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. Busque asistencia médica de inmediato en caso de ingestión accidental. La ingesta puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta.



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

No recargue nunca pilas no recargables.

No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.

Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.

No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías,

por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.

¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas/baterías sulfatadas o da-

ñadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!

Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!

Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.

¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!

- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.



Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas

Por desgracia no es fácil detectar a simple vista si una pila de botón se atasca en el esófago de un niño.

No hay síntomas específicos en estos casos. El/la niño/a puede:

- Toser, atragantarse o babear mucho
- Parecer que presenta malestar estomacal o un virus
- Sentirse enfermo
- Señalarse la garganta o el estómago
- Tener dolor en la barriga, el pecho o la faringe
- Sentirse cansado o letárgico
- Estar más tranquilo o pegado de lo habitual o «no parecer él/ella mismo/a»
- Perder el apetito por completo o parcialmente
- Que no quiera/no pueda comer alimentos sólidos.
- Este tipo de síntomas varían o fluctúan, y el dolor aumenta y luego disminuye.
- Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante).
- Si el/la niño/a hace esto, deberá buscar atención médica de inmediato.
- Debido a que no existen síntomas específicos, es importante prestar atención a las pilas de botón gastadas o que estén en el hogar, así como a los productos que las contengan.

Puesta en funcionamiento

Nota: Retire todo el material de embalaje del producto.

Nota: Tire de la cinta de aislamiento [4] del compartimento de las pilas [5] antes de utilizar el producto.

Colocar/cambiar las pilas

- Gire el producto y retire el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas [3] con un destornillador de estrella.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas [3].
- Retire las pilas usadas si fuese necesario.
- Coloque las pilas nuevas. Cierre la tapa del compartimento de las pilas [3] y fíjela apretando el tornillo de nuevo con un destornillador de estrella.

Nota: ¡Tenga en cuenta la polaridad correcta al colocar las pilas! Esta se indica en el compartimento de las pilas [5].

Encender y apagar

El interruptor [2] tiene 3 funciones:

- Si coloca el interruptor [2] en posición TIMER, el producto se mantiene encendido durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. El producto se vuelve a encender otras 6 horas para luego quedar apagado durante 18 horas.
- Para encender el producto de forma permanente, desplace el interruptor [2] a la posición ON. En modo ON el producto se ilumina hasta que alguien lo apague.

- Para apagar el producto de forma permanente, desplace el interruptor  a la posición OFF.

● Limpieza y conservación

- Utilice un plumero para limpiar el producto.
- Nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 476955_2401) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



De anvendte piktogrammers legende	Side 67
Indledning	Side 67
Formålsbestemt anvendelse	Side 67
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 67
Tekniske data.....	Side 67
Leverede dele	Side 67
Sikkerhedshenvisninger	Side 68
Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer	Side 69
Ikke åbenlyse symptomer, som kan opstå pga. slugning af batterier	Side 70
Ibrugtagning	Side 70
Isætning / udskiftning af batterier	Side 70
Tænding / slukning	Side 70
Rengøring og pleje	Side 71
Bortskaffelse	Side 71
Garanti og service	Side 71
Garanti	Side 71
Afvikling af garantisager	Side 72
Service	Side 72

De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm/-spænding		ADVARSEL! Dette produkt indeholde en knapcelle. Fare ved indtagelse - vær opmærksom på sikkerhedsanvisninger.
	Ikke egnet til børn under 14 år		CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for produktet.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		

Halloween LED dekoration

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Dette produkt er kun egnet som dekoration til privat brug i tørre, indendørs rum. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig anvendelse. Kun til indendørs brug!

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 LED-lysdekoration
- 2 Kontakt
- 3 Batterirumslåg
- 4 Isoleringsstrimmel
- 5 Batterirum

● Tekniske data

LED: 1 LED
 Samlet effekt: 0,023 W
 Driftsspænding: 3 V===
 Batteritype: 2 x 1,5 V=== (LR44),
 alkalinebatteri

● Leverede dele

- 1 halloween LED dekoration
- 2 LR44-batterier (mindst holdbare til 06/2027, forinstalleret)
- 1 betjeningsvejledning



Sikkerhedshenvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!



⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR BØRNS LIV OG HELBRED!

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning. Hold børn på afstand af produktet.

- Dette produkt er ikke egnet til børn under 14 år. Ved dette produkt drejer det sig om et dekorativt produkt - ikke et legetøj. Produktet skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- Anvend ikke produktet, hvis du opdager hvilke som helst former for beskadigelser.
- Udsæt aldrig produktet for høje temperaturer og fugt, da produktet ellers kan tage skade.
- Forhindr mekaniske belastninger af produktet!
- Henvend dig ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer med produktet til en faguddannet elektriker.

⚠ FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!

Brug ikke produktet i emballagen.

- Opbevar produktet i emballagen efter brug for at undgå uønskede beskadigelser.



ADVARSEL!

OPBEVAR BATTERIER UDENFOR BØRNS RÆKKEVIDDE! Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge.



⚠ BATTERIADVARSEL: OPBEVARER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.

⚠ OBS! INDEHOLDER KNAPCELLER-/MØNTBATTERIER! KVÆLNINGSFARE!

⚠ ADVARSEL! Dette produkt indeholder en knapcelle. En knapcelle kan ved indtagelse forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller være dødbringende.

⚠ ADVARSEL! Bortskaf derfor brugte batterier med det samme. Opbevar nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Opsøg omgående en læge, hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller være kommet ind i en legemsdel.

- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne går ud i slutningen af deres levetid, skal hele produktet erstattes.
- Tilslut aldrig produktet direkte til en 230 V-tilslutning.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer



OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE! Slugning

kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge.

LIVSFARE! Opbevar batterier/genopladelige batterier uden for børns rækkevidde. Opsøg straks en læge ved utilsigtet indtagelse. Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og kan være dødbringende. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.



EKSPLOSIONSFARE!

Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.

Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.

Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de

berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!



BÆR BESKYTTELSESHANDSKER! Udløbne eller beskadigede batte-

rier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.

Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!

Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!

Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.

Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!

Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.



Ikke åbenlyse symptomer, som kan opstå pga.

slugning af batterier

Det er desværre ikke tydeligt, når en knapcelle eller et møntbatteri sidder fast i barnets spiserør.

Der er ikke nogen specifikke symptomer man vil kunne bemærke. Barnet kan:

- hoste, have lyst til at kaste op eller savle meget;
- se ud som om, det har mavekneb eller en virus;
- føle sig utilpas;
- pege på halsen eller maven;
- have ondt i maven, brystkassen eller halsen;
- være træt eller slap;
- være mere rolig eller mere opsøgende end normalt eller bare ikke "være sig selv";
- miste appetitten eller være mindre sulten; og
- ikke spise fast føde/ikke være i stand til at spise fast føde.

- Disse symptomer kan variere, hvorved smerterne tiltager og reduceres igen.
- Et specifikt symptom på slugning af en knapcelle eller et møntbatteri er opkast af frisk (lyserødt) blod.
- Hvis barnet kaster op, bør du omgående opsøge en læge.
- Da der ikke er nogle specifikke symptomer, er det vigtigt at holde øje med "tomme" eller ekstra knapceller eller møntbatterier i hjemmet, og de produkter der indeholder sådanne batterier.

● Ibrugtagning

Bemærk: Fjern alle emballagematerialer fra produktet.

Bemærk: Fjern isoleringsstrimlen [4] i batterirummet [5], inden du taget produktet i brug.

● Isætning/udskiftning af batterier

- Vend produktet om, og fjern batterirumslågets [3] skrue med en stjerne-skruetrækker.
- Fjern batterirumslåget [3].
- Fjern eventuelt de gamle batterier.
- Isæt nye batterier. Luk batterirumslåget [3], og fastgør låget ved at stramme skruen igen med en stjerne-skruetrækker.

Bemærk: Vær opmærksom på den rigtige polaritet, når du lægger batterierne i! Denne er angivet i batterirummet [5].

● Tænding/slukning

Kontakten [2] har 3 funktioner:

- Når du sætter kontakten [2] på position TIMER, lyser produktet permanent i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Produktet lyser efterfølgende fra tændingstidspunktet på ny i 6 timer med en efterfølgende 18 timers pause.
- Når du sætter kontakten [2] på position ON, lyser produktet permanent. I modus ON lyser produktet indtil det bliver slukket.
- Når du sætter kontakten [2] på position OFF, er produktet slukket.

● Rengøring og pleje

- Brug en støvekost til at rengøre produktet.
- Rengør ikke produktet med vand eller andre væsker.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterielens mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med

forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale

myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når

det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Points de collecte sur www.quefairedemondaches.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti og service

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder

fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparererede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 476955_2401) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på

forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

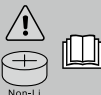
Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 74
Introduzione	Pagina 74
Utilizzo determinato.....	Pagina 74
Descrizione dei componenti.....	Pagina 74
Specifiche tecniche.....	Pagina 74
Contenuto della confezione.....	Pagina 74
Avvertenze di sicurezza	Pagina 75
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori.....	Pagina 76
Sintomi non evidenti causati dall'ingerimento di batterie.....	Pagina 77
Messa in funzione	Pagina 77
Inserire / sostituire le batterie.....	Pagina 77
Accensione e spegnimento.....	Pagina 77
Pulizia e cura	Pagina 78
Smaltimento	Pagina 78
Garanzia e assistenza	Pagina 79
Garanzia.....	Pagina 79
Gestione dei casi in garanzia.....	Pagina 79
Assistenza.....	Pagina 80

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Tensione/corrente continua		AVVERTENZA! Il prodotto contiene una batteria a bottone. Pericolo in caso di ingestione - Osservare le avvertenze di sicurezza.
	Non adatto ai bambini sotto i 14 anni		Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso		

Decorazione LED di Halloween

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo determinato



Questo prodotto è destinato esclusivamente alla decorazione in ambienti interni privati all'asciutto. Il prodotto non è determinato per l'uso professionale. Solo per ambienti interni!

● Descrizione dei componenti

-  Decorazione luminosa a LED
-  Interruttore
-  Coperchio del vano portabatterie
-  Striscia isolante
-  Vano portabatterie

● Specifiche tecniche

LED: 1 LED
 Potenza complessiva: 0,023 W
 Tensione di esercizio: 3 V==
 Tipo di esercizio: 2 x 1,5 V==
 (LR44), batteria alcalina

● Contenuto della confezione

- 1 decorazione LED di Halloween
- 2 batterie LR44 (utilizzare preferibilmente entro il (TMC) 06/2027, pre-installate)
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze di sicurezza

CONSERVARE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!



ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA E DI INFORTUNI PER

INFANTI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini inosservati con il materiale d'imballaggio. Persiste pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 14 anni. Il presente prodotto è un articolo decorativo e non un giocattolo. Questo prodotto deve essere conservato lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto qualora venissero rilevati danneggiamenti.
- Non esporre mai il prodotto ad alte temperature o a umidità, in quanto esso potrebbe danneggiarsi.
- Evitare lo stress meccanico del prodotto!
- In caso di danneggiamenti, di necessità di riparazione o di altri problemi, rivolgersi a un elettricista.

- ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando all'interno della sua confezione.
- Dopo l'uso, conservare il prodotto nella confezione per evitare un danneggiamento involontario.



AVVERTENZA!

CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!
L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.



ATTENZIONE! AVVERTENZA PER LA BATTERIA: TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

Se il vano portabatterie non si chiude in modo sicuro, non continuare a utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE! CONTIENE PILE A BOTTONE/MONETA INGERIBILI! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

ATTENZIONE! Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingerimento di una batteria a bottone può provocare gravi ustioni chimiche interne o la morte.

ATTENZIONE! Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o introdotte in una qualche parte del corpo.

- Questo prodotto non contiene componenti la cui manutenzione possa essere eseguita ad opera dell'utente.
- I LED non sono sostituibili.
- Sostituire l'intero prodotto quando i LED giungono al termine della propria vita media.
- Non collegare mai il prodotto direttamente ad un collegamento da 230V.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori



CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI

BAMBINI! L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.

PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie/gli accumulatori lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione inavvertita, consultare immediatamente un medico. L'ingestione può provocare ustioni e perforazione delle parti molli e può condurre alla morte. Eventuali ustioni gravi possono manifestarsi entro 2 ore dall'ingestione.



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili.

Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.

Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori,

quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.

Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati

o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!

Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!

Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.

Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto

e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!

- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.



Sintomi non evidenti causati dall'inserimento di batterie

Sfortunatamente non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta si trova nell'esofago di un bambino.

Non ci sono sintomi specifici correlati. Il bambino potrebbe:

- tossire, strozzarsi o sbavare molto;
- dare l'impressione di avere un'indigestione o un virus;
- sentirsi male;
- indicare la propria gola o il proprio stomaco;
- avere dolori nella pancia, nel petto o nella faringe;
- essere stanco o in stato letargico;
- essere più tranquillo o più lamentoso del solito oppure non sembrare "lui";
- perdere l'appetito o avere un appetito ridotto;
- non voler mangiare alimenti solidi/poter mangiare alimenti solidi.
- Questi tipi di sintomi variano o oscillano, poiché i dolori aumentano e poi diminuiscono di nuovo.
- Un sintomo specifico che indica l'inserimento di batterie a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso chiaro).
- Se questo dovesse succedere al bambino, bisogna consultare immediatamente un medico.

- Non essendoci sintomi univoci, è importante fare attenzione con le batterie a bottone o a moneta "scariche" o in più che si trovano in casa e con i prodotti che le contengono.

● **Messa in funzione**

Nota: rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

Nota: estrarre la striscia isolante [4] dal vano portabatterie [5] prima di utilizzare il prodotto.

● **Inserire/sostituire le batterie**

- Capovolgere il prodotto e allentare la vite del coperchio del vano portabatterie [3] con un cacciavite a croce.
- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie [3].
- Rimuovere le batterie vecchie.
- Inserire le batterie nuove. Chiudere il coperchio del vano portabatterie [3] e fissarlo serrando nuovamente la vite con un cacciavite a croce.

Nota: prestare attenzione alla polarità corretta quando vengono inserite le batterie! Essa è indicata nel vano portabatterie [5].

● **Accensione e spegnimento**

L'interruttore [2] ha 3 funzioni:

- Portando l'interruttore [2] in posizione TIMER, il prodotto resta acceso per 6 ore con una pausa successiva di 18 ore. Una volta riacceso, il prodotto si illumina per altre 6 ore con una successiva pausa di 18 ore.

- Portando l'interruttore [2] in posizione ON, il prodotto resta acceso in modalità fissa. In modalità ON il prodotto illumina finché non viene spento.
- Portando l'interruttore [2] in posizione OFF, il prodotto è spento.

● Pulizia e cura

- Utilizzare uno spolverino per pulire il prodotto.
- Non pulire il prodotto con acqua o altri liquidi.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i

quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni

circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 476955_2401) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 82
--	-----------------

Bevezető	Oldal 82
Rendeltetésszerű használat	Oldal 82
Alkatrészleírás	Oldal 82
Műszaki adatok	Oldal 82
A csomag tartalma	Oldal 82

Biztonsági tudnivalók	Oldal 83
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 84
Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek	Oldal 85

Üzembe helyezés	Oldal 85
Elemek behelyezése / cseréje	Oldal 85
Be- és kikapcsolás	Oldal 85

Tisztítás és ápolás	Oldal 85
----------------------------------	-----------------

Mentesítés	Oldal 86
-------------------------	-----------------

Garancia és szerviz	Oldal 86
Garancia	Oldal 86
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 87
Szerviz	Oldal 87

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Egyenáram/-feszültség		FIGYELMEZTETÉS! A termék egy gomelemet is tartalmaz. Veszély lenyelés esetén - tartsa be a biztonsági előírásokat.
	14 évesnél fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas.		A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások		

Halloween LED-es dekoráció

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat



Ez a termék csak száraz beltéri helyiségek dekorálására, magán felhasználásra alkal-

mas. A terméket nem közületi felhasználásra szánták. Csak beltérrel!

● Alkatrészleírás

- 1 LED-es fénydekoráció
- 2 kapcsoló
- 3 elemrekesz fedele
- 4 szigetelőcsik
- 5 elemrekesz

● Műszaki adatok

LED: 1 LED
 Összteljesítmény: 0,023 W
 Üzemi feszültség: 3 V===
 Elemtípus: 2 db 1,5 V=== (LR44),
 alkáli elem

● A csomag tartalma

- 1 halloween LED-es dekoráció
- 2 LR44 elem (minőségüket megőrzik
 (eltarthatósági idő: 2027/06-ig,
 beépítve)
- 1 használati útmutató



Biztonsági tudnivalók

GONDOSAN ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

- A termék 14 évesnél fiatalabb gyerekek számára nem alkalmas. Ez a termék dekorációs árucikk, nem játékszer. A termék gyermekek számára nem elérhető helyen tárolandó.
- Ne használja a terméket, ha azon valamiféle sérülést észlel.
- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy nedvesség hatásának, mert ellenkező esetben a termék károsodhat.
- Kerülje a termék mechanikai igénybevételét!
- Meghibásodás, javíttatás, vagy a termék egyéb problémái esetén forduljon elektroműszerészhez.

⚠ VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE! Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásban.

- A nem kívánt rongálódások elkerülése érdekében használat után a csomagolásban tárolja a terméket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
AZ ELEMKEKET GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TÁROLJA!
Lenyelésük vegyi égési sérüléseket, a légzőszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.



⚠ ELEMKEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS: GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓ! Ha az elemrekesz nem zárható biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekek elől elzárva.

⚠ FIGYELEM! LENYELHETŐ GOMBELEMKEKET TARTALMAZI! FULLADÁSVESZÉLY!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén súlyos belső vegyi égési sérüléseket és akár halált is okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ártalmatlanítsa azonnal az elhasznált elemeket. Tartsa az új és használt elemeket gyermekek elől elzárva. Ha gyanítja, hogy az elemet lenyelték, vagy hogy az valamely testrészszebe került, haladéktalanul keressen fel egy orvost.

- Ez a termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.
- Soha ne csatlakoztassa a terméket közvetlenül 230V-os csatlakozóra.



Az elemekre/ akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók



AZ ELEMÉK GYERME- KEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓK!

Lenyelésük vegyi égési sérüléseket, a légyszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.

ÉLETVESZÉLY! Tartsa az elemeket/akkumulátorokat gyermekek számára nem elérhető helyen. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Lenyelésük égési sérülésekhez, a légyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek.



ROBBANÁSVESZÉLY!

Soha ne töltsen nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.

Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.

Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.

Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZ- TYŰT!

A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel

érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.

Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!

Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.

Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.

Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!

A lemerült elemeket/akkukat haldéktalanul távolítsa el a készülékből.



Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gombelem beszorul egy gyermek nyelőcsővébe.

Nincsenek erre utalós konkrét tünetek. A gyermek lehet, hogy:

- sokat köhög, öklendezik vagy nyáladzik;
 - gyomorrontás vagy vírus benyomását kelti;
 - betegnek érzi magát;
 - a nyakára vagy a hasára mutat;
 - fáj a hasa, a mellkasa vagy a torka;
 - fáradt vagy letargikus;
 - csendesebb vagy ragaszkodóbb a szokásosnál, vagy más módon „nem önmaga”;
 - elveszíti az étvágyát vagy csökken az étvágya; és
 - nem akar szilárd ételt enni/nem tud szilárd ételt enni.
- Ez a fajta tünet változik vagy ingadozik, a fájdalom erősödik, majd csökken.
 - A gombelemek lenyelésének sajátos tünete a friss (élénkpiros) vér hányása.
 - Ha a gyermek ezt teszi, azonnal orvoshoz kell fordulni.
 - Mivel nincsenek egyértelmű tünetek, fontos, hogy a háztartásban található lemerült vagy feleslegessé vált gombelemekkel és az ezeket tartalmazó termékekkel kapcsolatban fokozottan gyünk óvatossá.

● Üzembe helyezés

Tudnivaló: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

Tudnivaló: A termék használata előtt húzza ki a szigetelőcsíkot [4] az elemrekeszből [5].

● Elemek behelyezése/cseréje

- Fordítsa meg a terméket, és egy csilagszavarr húzóval lazítsa ki az elemrekesz fedelének [3] csavarját.
- Távolítsa el az elemrekesz fedelet [3].
- Adott esetben vegye ki belőle az régi elemeket.
- Helyezze be az új elemeket. Zárja vissza az elemrekesz fedelét [3], és rögzítse úgy, hogy egy csilagszavarr húzóval ismét meghúzza a csavart.

Tudnivaló: Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra! Ez meg van jelölve az elemrekeszben [5].

● Be- és kikapcsolás

A kapcsolónak [2] 3 funkciója van:

- Tolja a kapcsolót [2] TIMER helyzetbe, ekkor a termék 6 órán keresztül világít, majd ezt 18 órás szünet követi. A termék végül a bekapcsolási időben ismét 6 órán keresztül világít, majd ezt 18 órás szünet követi.
- Tolja a kapcsolót [2] ON helyzetbe, ekkor a termék folyamatosan világít. ON módban a termék addig világít, amíg ki nem kapcsolják.
- Tolja a kapcsolót [2] OFF helyzetbe, ekkor a termék kikapcsol.

● Tisztítás és ápolás

- A termék tisztításához használjon porseprűt.

- Ne tisztítsa a terméket vízzel, vagy más folyadékkal.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket.

Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel:
1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem

adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége

alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Garancia és szerviz**

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezeltek vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 476955_2401) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11863A/HG11863B/HG11863C
Version: 06/2024

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacii · Stav informací · Stav informácií · Estado
de las informaciones · Tilstand af information · Versione
delle informazioni · Információk állása: 04/2024
Ident.-No.: HG11863A/B/C042024-8
